

SVEUČILIŠTE U ZAGREBU  
FILOZOFSKI FAKULTET  
Zagreb, Ivana Lučića 3

KLASA: 640-03/21-01/40  
URBROJ: 3804-850-21-7  
Zagreb, 01. rujna 2021.

Primljeno: 03.09.2021.		
Klasifikacijska oznaka:	Ustrojstvena jedinica	
640-03/21-07/89	020/284	
Urudžbeni broj:	Prilozi	Vrijednost
380-020/284-21-2	6	-

Senat Sveučilišta u Zagreb

**Predmet: dr. sc. Milena Žic Fuchs,**  
**- dostava dokumentacije**

Sukladno članku 102. Zakona o znanstvenoj djelatnosti i visokom obrazovanju (Narodne novine broj 123/2003, 198/03, 105/04, 174/04, 02/07/ 46/07, 45/09, 63/11, 94/13, 139/13, 101/14, 60/159), članku 10. st. 1. a) i b) (Narodne novine broj 139/2013) i članku 84 b. Statuta Sveučilišta u Zagrebu, molimo izdavanje Prethodnog mišljenja o utvrđivanju kriterija nastavne izvrsnosti u postupku ponovnog produljenja ugovora o radu nakon 65. godine za prof. dr. sc. Milenu Žic Fuchs, rođenu 10. kolovoza 1954. godine.

U privitku dostavljamo:

1. Odluku o imenovanju Stručnog povjerenstva za ocjenu o ispunjavanju kriterija znanstvene i nastavne izvrsnosti
2. Izvješće stručnog povjerenstva o ispunjavanju kriterija znanstvene i nastavne djelatnosti
3. Odluka Fakultetskog vijeća o produženju radnog odnosa – naknadno će biti dostavljena
4. Odluka Matičnog odbora o ispunjavanju kriterija znanstvene izvrsnosti
5. Potvrda o institucijskom istraživanju kvalitete nastavnog rada na temelju rezultata Ankete za procjenu rada nastavnika u prethodno razdoblju
6. Potvrdnica o izboru u posljednje znanstveno-nastavno zvanje redovite profesorice u trajnom zvanju

o. d. dekana



prof. dr. sc. Miljenko Jurković

**SVEUČILIŠTE U ZAGREBU**  
**FILOZOFSKI FAKULTET**  
**Zagreb, Ivana Lučića 3**

KLASA: 640-03/20-01/40  
URBROJ: 3804-320-21-2  
Zagreb, 22. travnja 2021.

Na temelju članka čl. 102., st. 8.-9. Zakona o znanstvenoj djelatnosti i visokom obrazovanju, te čl. 10. Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o znanstvenoj djelatnosti i visokom obrazovanju (NN 139/13), Fakultetsko vijeće na sjednici od 21. travnja 2021. donijelo je sljedeću

**ODLUKU**

Imenuje se stručno povjerenstvo radi davanja mišljenja o ispunjavanju kriterija znanstvene i nastavne izvrsnosti prof. dr. sc. Milene Žic Fuchs prema čl. 102., st. 8.-9. Zakona o znanstvenoj djelatnosti i visokom obrazovanju, te prema čl. 10. Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o znanstvenoj djelatnosti i visokom obrazovanju (NN, br. 139/2013, 20.11.2013.) u postupku produljenja ugovora o radu

1. prof. emeritus dr. sc. Damir Kalogjera
2. prof. emeritus dr. sc. August Kovačec
3. prof. dr. sc. Mario Brdar (Filozofski fakultet, Osijek)

**Obrazloženje**

Odsjek za anglistiku uputio je Fakultetskom vijeću Filozofskoga fakulteta molbu za davanje mišljenja o ispunjavanju kriterija znanstvene i nastavne izvrsnosti prof. dr. sc. Milene Žic Fuchs prema čl. 102., st. 8.-9. Zakona o znanstvenoj djelatnosti i visokom obrazovanju, te prema čl. 10. Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o znanstvenoj djelatnosti i visokom obrazovanju (NN, br. 139/2013, 20.11.2013.) u postupku produljenja ugovora o radu.

Mišljenje ispunjava li imenovana uvjete daje Stručno povjerenstvo u roku od mjesec dana od imenovanja.

O. d. dekana

prof. dr. sc. Miljenko Jurković

Dostaviti:

1. prof. emeritus dr. sc. Damir Kalogjera
2. prof. emeritus dr. sc. August Kovačec
3. prof. dr. sc. Mario Brdar (Filozofski fakultet, Osijek)
4. Odsjek za anglistiku
5. Kadrovska služba
6. Za spis

dr. sc. Damir Kalogjera, professor emeritus  
akademik August Kovačec, professor emeritus  
prof. dr. sc. Mario Brdar, red. prof. u trajnom zvanju

Zagreb, 30. travnja 2021.

Fakultetskom vijeću  
Filozofskog fakulteta  
Sveučilišta u Zagrebu

**Predmet: Mišljenje o ispunjavanju kriterija znanstvene i nastavne izvrsnosti prof. dr. sc. Milene Žic Fuchs za produljenje ugovora o radu na dvije godine**

Fakultetsko vijeće Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu na sjednici održanoj 21. travnja 2021. godine temeljem traženja Odsjeka za anglistiku imenovalo nas je u Stručno povjerenstvo radi davanja mišljenja o ispunjavanju kriterija znanstvene i nastavne izvrsnosti **prof. dr. sc. Milene Žic Fuchs** u postupku ponovnog produljenja ugovora o radu na dvije godine (za ak. godine 2020./2021. i 2021./2022.), a prema čl. 102., st. 8.-9. Zakona o znanstvenoj djelatnosti i visokom obrazovanju, čl. 10. Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o znanstvenoj djelatnosti i visokom obrazovanju („Narodne novine“ 139/2013) te Pravilniku o postupku i uvjetima produljenja radnog odnosa zaposlenika na znanstveno-nastavnim radnim mjestima nakon ispunjenih uvjeta za odlazak u mirovinu donesenog na sjednici Fakultetskog vijeća Filozofskog fakulteta u Zagrebu održanoj 19. rujna 2018. godine. Prof. dr. sc. Milena Žic Fuchs postala je redoviti profesor u trajnom zvanju 17. rujna 2013. godine. Prvo produljenje radnog odnosa odobreno je odlukom Vijeća Fakulteta 19. lipnja 2019. godine.

Fakultetskom vijeću stoga podnosimo sljedeće

## IZVJEŠĆE

### 1. Životopis i radno iskustvo

Dr. sc. Milena Žic Fuchs rodila se 10. kolovoza 1954. godine. Od 1958. do 1969. godine

živjela je i pohađala školu u Londonu, New Yorku i Sydneyu što joj je omogućilo da engleskim ovlada na razini izvornoga govornika. Po povratku u Zagreb maturirala je 1972. godine s odličnim uspjehom i iste godine upisala studij anglistike (A) i etnologije (B) na Filozofskom fakultetu Sveučilišta u Zagrebu. Diplomirala je u redovitom roku u travnju 1977. godine.

U akademskoj godini 1977/78. predavala je engleski jezik na Farmaceutsko-biokemijskom fakultetu u Zagrebu, a 1. rujna 1978. godine primljena je u stalni radni odnos kao asistent za engleski jezik pri Odsjeku za anglistiku Filozofskoga fakulteta u Zagrebu. Poslijediplomski studij - smjer Lingvistika - upisala je u jesen 1978. godine, a u prosincu 1982. godine obranila je magistarski rad i stekla stupanj magistra lingvistike s posebnim obzirom na engleski jezik. Kao asistent za engleski jezik održavala je nastavu iz prijevodnih vježbi te jezične seminare za III. i IV. godinu, i to iz *Jezika u kontaktu*, *Sociolingvistike*, *Analize diskursa* i *Semantike*. U školskoj godini 1983/84. držala je kolegij *Uvod u lingvistiku*.

Već je kao studentica bila aktivno uključena u rad projekta „Jugoslavenski hrvatskosrpsko-engleski kontrastivni projekt“ (sociolingvistički aspekt), a od godine 1978. djelovala je kao njegova stalna suradnica. Rezultate rada na projektu predstavila je zajedno s prof. dr. Soniom Bićanić na kongresu AILA 81, održanom u Lundu u Švedskoj. Od godine 1985. do njegova kraja bila je aktivnom članicom projekta „Kontrastivno proučavanje engleskoga i hrvatskoga“, u okviru kojega radi na izradi teorijske podloge za kontrastivni rječnik valentnosti i na kontrastivnoj analizi govornoga jezika.

Članica je Hrvatskoga društva za primijenjenu lingvistiku, te članica njegova predsjedništva od godine 1987. do 1989., a od godine 1988. do 1989. bila je i tajnica Društva te tehnička urednica triju zbornika što ih je Društvo izdalo u tom razdoblju. Stalna je suradnica Zagrebačkoga lingvističkoga kruga kojemu je bila tajnicom tijekom godine 1978/79. i 1979/80. te voditeljicom u akademskoj godini 1990/91. Od g. 1978. do 1988. bila je članica uredništva i tajnica časopisa *Studia Romanica et Anglica Zagrabiensia* i znatno pridonijela ustaljivanju njegove fizionomije i znanstvene razine. Od godine 1981. do 1983. bila je tajnica studija doškolovanja na Odsjeku za anglistiku Filozofskoga fakulteta. Vrlo zauzeto sudjelovala je u radu organizacijskoga odbora simpozija „Jezici u kontaktu“ održanoga u sklopu 12. Međunarodnoga kongresa antropologa i etnologa u Zagrebu godine 1988.

Akademsku godinu 1984/85. provela je na Fulbrightovoj stipendiji, i to na Odsjeku za lingvistiku na University of California (Los Angeles, SAD). To je vrijeme posebno iskoristila za

rad na svojoj doktorskoj disertaciji, služeći se bogatim znanstvenim knjižnicama i komunicirajući s uglednim lingvistima. Godine 1989. Znanstveno-nastavno vijeće Filozofskoga fakulteta – Humanističke znanosti izabralo ju je u znanstveno-istraživačko zvanje znanstvenog asistenta. Iste godine obranila je doktorsku disertaciju pod naslovom „Semantička analiza glagola kretanja u engleskom i hrvatskom književnom jeziku“. Na temelju pozitivnoga mišljenja Matičnog odbora, Znanstveno-nastavno vijeće Filozofskoga fakulteta potvrdilo ju je godine 1990. u zvanju znanstvenog suradnika. U srpnju 1990. godine izabrana je za docenta na Odsjeku za anglistiku. Uz rad u nastavi bila je vrlo djelatna i u fakultetskim tijelima. Tako je kao predstavnica Odsjeka za anglistiku bila od 1990. do 1992. članica Znanstveno-nastavnoga vijeća Filozofskoga fakulteta, a u školskoj godini 1992/93. članica Kadrovske komisije Filozofskoga fakulteta.

Od godine 1991. do 1998. bila je glavna urednica časopisa *Suvremena lingvistika* koji se prethodnih godina našao u krizi (znatan prekid u izlaženju, neujednačenost priloga). Zahvaljujući organizacijskim sposobnostima i upornom radu, ne samo što je uspjela osigurati redovito izlaženje časopisa i dosljednu provedbu recenzentskih postupaka, nego je časopis uspjela podignuti na međunarodnu razinu te privući suradnju iz inozemstva.

U akad. godini 1994./95. bila je, među ostalim, članica Savjetodavnoga tijela Filozofskoga fakulteta, ali je također vrlo aktivno djelovala i u stručnim tijelima izvan fakulteta. Od godine 1994. do 1995. bila je predsjednica Vijeća za izdavačku djelatnost pri Ministarstvu znanosti i tehnologije te uspjela osigurati objektivnost u vrednovanju publikacija, a od 1994. do 1999. djelovala je i kao članica Vijeća za jezikoslovlje i hrvatski jezik pri MZT-u.

Akademsku godinu 1995/96. prof. dr. sc. Milena Žic Fuchs provela je na New York State University at Buffalo, SAD, gdje je predavala na doktorskim studijima lingvistike i kognitivne znanosti.

Godine 1996. izabrana je za izvanrednog profesora pri Katedri za engleski jezik Odsjeka za anglistiku. Akademskih godina 1996/97. i 1997/98. obavljala je dužnost pročelnice Odsjeka za anglistiku Filozofskoga fakulteta.

Godine 1998. Hrvatski ju je sabor izabrao za člana Nacionalnoga vijeća za znanost, a na toj dužnosti bila je do 2002. godine.

U veljači 1999. godine bila je imenovana ministricom znanosti i tehnologije i tu je dužnost obavljala do siječnja 2000. godine.

Od godine 1997. do godine 1999. predavala je također na Sveučilištu u Rijeci te na Sveučilištu u Mostaru, a od 2001. do 2004. na Sveučilištu u Tuzli.

U rujnu g. 2002. izabrana je za predstojnicu Katedre za engleski jezik Odsjeka za anglistiku i tu je dužnost obnašala do 2011. godine. Godine 2003. ponovno je bila izabrana u zvanje izvanrednog profesora.

U zvanje redovitoga profesora izabrana je godine 2008.

Za člana suradnika Hrvatske akademije znanosti i umjetnost izabrana je godine 2002., a godine 2010. za redovitoga člana Hrvatske akademije znanosti i umjetnosti. Godine 2013. izabrana je u članstvo ugledne *Academiae Europaeae*.

Od godine 2003. do 2009. bila je članica Povjerenstva Ministarstva znanosti, obrazovanja i športa za izdavačku djelatnost, a od 2003. do 2011. članica Povjerenstva za dodjelu državnih nagrada.

Članicom Područnoga vijeća za humanističke znanosti bila je od godine 2004. do 2009., a od 2009. do 2013. predsjednicom Područnoga vijeća za humanističke znanosti (pri Nacionalnom vijeću za znanost), gdje se istaknula sustavnom brigom za objektivno vrednovanje znanstvenoga rada u humanističkim disciplinama, kao i za objektivno vrednovanje humanističkih znanosti među znanstvenim područjima.

## **2. Znanstvena djelatnost**

Godine 2005. prof. dr. sc. Milena Žic Fuchs bila je izabrana u Stalni odbor za humanističke znanosti ESF-a (*European Science Foundation*) u Strasbourgu, a g. 2006. postala je i članicom Jezgrene skupine (*Core Group*) Stalnoga odbora ESF-a za humanističke znanosti. Zbog iskazanih organizacijskih sposobnosti, komunikacijskih umijeća i poznavanja problematike, od 1. siječnja 2009. do 2012. obnašala je dužnost predsjedavajuće Stalnoga odbora za humanističke znanosti Europske znanstvene zaklade.

Od godine 2008. do 2013. bila je članicom prosudbenoga panela ERC-a (*European Research Council*) „The Human Mind and Its Complexity“ za Advanced Grants. Godine 2009. predsjedavala je Odboru za dodjelu Latsisove nagrade – *The Human Mind, The Human Brain*, a od g. 2011. članica je Odbora za dodjelu Spinozine nagrade u Nizozemskoj. Od godine 2010. također je članica Upravnoga vijeća MERIL-a (*Mapping Research Infrastructure Landscapes*).

Osim toga, godine 2012. izabrana je za: 1) članicu Savjetodavnoga odbora za znanost CLARIN-ERIC-a (*Common Language Resources and Technology Infrastructure – European Research Infrastructure Consortium*), 2) članicu ekspertne skupine Europske komisije za ESFRI (*European Strategy Forum on Research Infrastructures*) i 3) članicu *Conseil Scientifique de Réseau français des Instituts d'Études Avancées* (RFIEA). Godine 2013. izabrana je za članicu Savjetodavnoga odbora NET4SOCIETY (*Transnational Cooperation among National Contact Points for Socioeconomic Sciences and Humanities*).

Za predsjedavajuću za *Science Review Group* Europske znanstvene zaklade izabrana je godine 2013.

Godine 2012. prof. dr. sc. Mileni Žic Fuchs dodijeljena je Državna nagrada za znanost za 2011. godinu za knjigu *Kognitivna lingvistika i jezične strukture: engleski present perfect*.

U proteklom petogodišnjem razdoblju, od 2016. godine, prof. dr. sc. Milena Žic Fuchs obnašala je brojne funkcije i dužnosti u europskim tijelima za organizaciju znanstvenoga rada i međunarodne suradnje, koje prikazujemo u sažetom obliku:

***Funkcije i dužnosti započete prije 2016. godine, koje su još u tijeku ili su završile u zadnjem petogodišnjem razdoblju***

2012. – 2016. članica *Conseil Scientifique de Réseau Français des Instituts d'Études Avancées* (RFIEA)

2014. – 2016. članica Upravnog vijeća ESOF 2016. (*Euroscience Open Forum*) – Manchester

2014. – 2017. članica Znanstvenog savjetodavnog tijela Fakulteta humanističkih i društvenih znanosti Sveučilišta u Helsinkiju

2013. – 2019. članica Znanstvenog savjetodavnog odbora NET4SOCIETY (*Transnational Cooperation among National Contact Points for Socioeconomic Sciences and Humanities*)

2014. – 2018. potpredsjednica Savjeta Sveučilišta u Zagrebu (1. mandat)

***Funkcije i dužnosti započete od 2016. godine, koje su još u tijeku ili su završene u zadnjem petogodišnjem razdoblju***

2016. – 2017. članica *Expert Group for the Interim Evaluation of H2020 on European Research Infrastructures, including e-Infrastructures* Europske komisije
2016. – 2017. članica *High Level Group on Maximising Impact of EU Research and Innovation Programmes* Europske komisije (tzv. Lamyjeva skupina)
2016. – 2018. članica Upravnog vijeća ESOF 2018. (*Euroscience Open Forum*) – Toulouse
2016. – 2018. članica Znanstvenog savjetodavnog odbora za *Research Infrastructure Project InRoad*
2017. – predsjednica Organizacijskog odbora konferencije *Academiae Europae* pod naslovom “Crossing over to the Future: Interdisciplinarity in Research and Higher Education”, održane u Stockholmu, svibanj 2017
2018. – članica Znanstvenog savjetodavnog odbora konferencije pod predsjedavanjem Republike Austrije *Austrian EU Council Presidency Conference on 'Impact of Social Sciences and Humanities for a European Research Agenda'*
2018. – članica Znanstvenog savjetodavnog odbora konferencije *Flagship Conference Enhancing Long Term Sustainability and Opening Up RIs to Society and Industry*, konferencija je održana u Sofiji, Bugarska
2018. – imenovana je u *JRC (Joint Research Centre) High-Level Peer Group* Europske komisije
2018. – 2021. članica Međunarodnog savjetodavnog odbora Sveučilišta u Helsinkiju (1. mandat)
2019. – članica Savjetodavnog odbora za NET4SOCIETY5 (*National Contact Points (NCPS) Network of Societal Challenge 6 „Europe in a changing world - inclusive, innovative and reflective societies“*)
2019. – potpredsjednica Savjeta Sveučilišta u Zagrebu u 2. mandatu
2020. – članica Savjetodavnog odbora UNA Europa (*University Alliance Europa*)
2020. – članica Međunarodnog odbora u *Institut für den Donauraum und Mitteleuropa* pod vodstvom Erharda Buseka
2020. – članica Znanstvenog vijeća Europskog istraživačkog vijeća (*European Research Council*)
2021. – članica Međunarodnog savjetodavnog odbora Sveučilišta u Helsinkiju (2. mandat)

### **Časopisi**

Članica uređivačkog odbora *Jezikoslovlja* od 2005. do 2018. godine.

Članica uređivačkog odbora časopisa *Lingue e linguaggio* od 2012. do 2019. godine.

Članica savjetodavnog odbora časopisa *Lingue e linguaggio* od 2019. godine.

U sklopu aktivnosti povezanih s istraživačkim infrastrukturama akademkinja Milena Žic Fuchs jedan je od autora izvješća *Interim Evaluation of the European Research Infrastructures including e-Infrastructures in Horizon 2020. Report of the Expert Group*, koji je izašao u rujnu 2017. godine

([https://ec.europa.eu/programmes/horizon2020/sites/horizon2020/files/ri\\_interim\\_evaluation\\_expert\\_report\\_112017.pdf](https://ec.europa.eu/programmes/horizon2020/sites/horizon2020/files/ri_interim_evaluation_expert_report_112017.pdf)). To je izvješće plod višegodišnjeg rada na gore navedenim funkcijama i dužnostima, koji je započeo publikacijom Europske komisije iz kolovoza 2013. godine pod naslovom *Assessing the projects on the ESFRI Roadmap. A high level expert group report* ([https://ec.europa.eu/research/evaluations/pdf/archive/other\\_reports\\_studies\\_and\\_documents/esfri.pdf](https://ec.europa.eu/research/evaluations/pdf/archive/other_reports_studies_and_documents/esfri.pdf)). Taj opsežan dokument nije samo prosudba istraživačkih infrastruktura koje su tada bile na *ESFRI Roadmapu* već su izrađeni i kriteriji za prosudbu velikih paneuropskih istraživačkih infrastruktura koji vrijede još i danas.

Nadalje, u sklopu aktivnosti u HERCULES-u Academiae Europaeae bila je predsjednicom Organizacijskog odbora konferencije pod naslovom „Crossing Over to the Future: Interdisciplinarity in Research and Higher Education“, održane u Stockholmu 2017. godine. Referati s konferencije objavljeni su u časopisu *European Review* 26 (2) 2018. godine, u kojem je kao predsjedavajuća konferencije uredila navedeni tematski broj kao gostujuća urednica. Također je napisala i predgovor tom broju u kojem se teorijski razrađuje tematika o inter/multi/transdisciplinarnosti. Rad na toj temi započeo je konferencijom u Shanghaiju koju je Academia Europea organizirala u suradnji sa Sveučilištem Jiao Tong u Shanghaiju 2016. godine, preuzevši time glavnu ulogu u artikulaciji teorijskih i praktičnih načela provođenja inter/multi/transdisciplinarnih istraživanja. Nakon toga je uslijedila objava članka na kineskome u časopisu *Tansuo yu zhengming (Exploration and Free Views)* te proširene engleske verzije u tematskom broju časopisa *European Review*.

Godine 2017. slijedom rada u tzv. Lamyjevoj skupini (*High Level Group on Maximizing Impact of EU Research and Innovation Programmes* Europske komisije) izlazi izvješće pod naslovom *LAB – FAB – APP. Investing in the European future we want. Report of the independent High Level Group on maximising the impact of EU Research & Innovation*

### *Programmes*

([http://ec.europa.eu/research/evaluations/pdf/archive/other\\_reports\\_studies\\_and\\_documents/hlg\\_2017\\_report.pdf](http://ec.europa.eu/research/evaluations/pdf/archive/other_reports_studies_and_documents/hlg_2017_report.pdf)). Ovo izvješće temeljem je za FP9 program Europske komisije koji nosi naslov *Horizon Europe* i započeo je 1. siječnja 2021. godine.

Iz dosad navedenoga razvidan je iznimno visok stupanj angažiranosti prof. dr. sc. Milene Žic Fuchs u oblikovanju europske znanstvene politike te osmišljavanju daljnjeg razvoja istraživačkih infrastruktura, dok je rad na spajanju inovativnih pristupa u znanosti s njezinim temeljnim područjem lingvistike, čime se opisu jezičnih struktura daje nov znanstveni kontekst, međunarodno prepoznat te je kulminirao članstvom u Europskom istraživačkom vijeću (*European Research Council*) u siječnju 2020. godine.

### **3. Nastavna djelatnost**

Prof. dr. sc. Milena Žic Fuchs bila je uključena u nastavu Odsjeka za anglistiku dolaskom na Fakultet 1978. godine. Već kao asistent za engleski jezik održavala je prijevodne vježbe i jezične seminare treće i četvrte godine iz predmeta kao što su *Jezici u kontaktu*, *Sociolingvistika*, *Analiza diskursa i Semantika*. U akademskoj godini 1983/84. držala je kolegij *Uvod u lingvistiku*. Zatim je predavala obvezatni kolegij *Semantika* koji je razvijala u skladu s novim spoznajama iz te lingvističke discipline te izborne kolegije *Kognitivna lingvistika*, *Analiza diskursa* (kao nove kolegije), te je i dalje držala seminare iz semantike, sintakse, analize diskursa i sociolingvistike. Na Studiju antropologije predavala je *Kognitivnu lingvistiku* od 2001. do 2004. godine, a na Fakultetu elektronike i računarstva, također od 2001. do 2004. godine, kolegij *Kognitivna znanost*.

U tom kontekstu valja istaći da je uvođenjem kolegija *Kognitivna lingvistika* ponajprije na Odsjeku za anglistiku, a kasnije u okviru Studija antropologije, prof. dr. sc. Milena Žic Fuchs u nastavu Filozofskoga fakulteta u Zagrebu uvela posve novu disciplinu koju je hrvatskom jezikoslovlju predstavila svojom knjigom *Znanje o jeziku i znanje o svijetu* (1991) zbog čega je se smatra začetnicom toga pristupa opisu jezika u hrvatskome jezikoslovnome kontekstu. Kako bi studenti različitih studijskih razina i grupa mogli pratiti odabrani nastavni sadržaj, prof. dr. sc. Milena Žic Fuchs sustavno je razrađivala spomenuti kolegij te ga doradivala sukladno potrebama

i razinama studija (od diplomskih do poslijediplomskih) čime je također pridonijela nastavljanju dobre prakse Odsjeka za anglistiku da se u nastavu uvode najnovija znanstvena postignuća. Izvođenjem nastave iz toga kolegija ne samo u sklopu anglističkoga studija, nego i na nizu doktorskih studija (istaknimo Poslijediplomski doktorski studij lingvistike na Filozofskome fakultetu), prof. dr. sc. Milena Žic Fuchs je kognitivnolingvistički obrazovala niz generacija diplomskih i poslijediplomskih studenata. Ne samo da su mnogi od njih teme svojih doktorskih radova oblikovali u okviru različitih kognitivnolingvističkih perspektiva u proučavanju jezika, već su mnogi u tome pristupu jeziku pronašli svoje temeljne istraživačke interese koje su kao nastavnici na odsjecima Filozofskoga fakulteta u Zagrebu, ali i drugih Filozofskih fakulteta u Hrvatskoj uključivali u svoju nastavnu djelatnost. Iz svega navedenoga nedvojbeno je da je svojim akademskim nastavnim djelovanjem prof. dr. sc. Milena Žic Fuchs obrazovala i oblikovala karijere nastavnika na mnogim filološkim odsjecima Filozofskoga fakulteta u Zagrebu i drugih fakulteta u Hrvatskoj.

Na preddiplomskom studiju anglistike prof. dr. sc. Milena Žic Fuchs izvodi nastavu iz kolegija *Semantika engleskog jezika*, obvezatnog kolegija na 3. godini studija anglistike (120 studenata). Na diplomskom studiju skandinavistike na 5. godini izvodi obvezatni kolegij *Semantika* (10-20 studenata).

Na diplomskom studiju anglistike prof. dr. sc. Milena Žic Fuchs predaje obvezatni kolegij *Kognitivna lingvistika* za jednopredmetne i dvopredmetne studente usmjerenja lingvistike, ali kolegij je otvoren za sve studente anglističkih diplomskih smjerova.

Dosad je bila mentoricom za više od stotinu diplomskih radova na Odsjeku za anglistiku Filozofskoga fakulteta Sveučilišta u Zagrebu.

Na poslijediplomskom studiju izvodi nastavu na više programa. Na Poslijediplomskom doktorskom studiju lingvistike predaje kolegije *Semantika*, *Kognitivna lingvistika*, *Američka lingvistika* i *Pragmatika*, koje je osmislila i uvela. Na Stručnom poslijediplomskom studiju prevodenja (studij se više ne izvodi) predavala je kolegije *Semantika* i *Kognitivna lingvistika*. Na Poslijediplomskom doktorskom studiju glotodidaktike predavala je kolegij *Kognitivna lingvistika*, a na Poslijediplomskom sveučilišnom studiju Jezikoslovlja u Osijeku predavala je kolegije *Semantika* te *Strukturalizam i kognitivna lingvistika*. Na Poslijediplomskom doktorskom studiju Hrvatska filologija u interkulturnom kontekstu predaje kolegije *Suvremene lingvističke teorije* i *Semantika*.

Na doktorskim studijima lingvistike i kognitivne znanosti na Sveučilištu SUNY Buffalo, SAD, u akademskoj godini 1995/1996. predavala je kolegij pod naslovom *European Structuralism vs. Cognitive Linguistics*.

#### **4. Ispunjavanje kriterija znanstvene i nastavne izvrsnosti**

Kriteriji se utvrđuju sukladno članku 8. Pravilnika o postupku i uvjetima produljenja radnog odnosa zaposlenika na znanstveno-nastavnim radnim mjestima nakon ispunjenja uvjeta za odlazak u mirovinu Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu od 19. rujna 2018. godine.

##### **a) Kriterij znanstvene izvrsnosti za znanstvena radna mjesta**

Prvi kriterij propisuje da u zadnjih pet godina pristupnik ima objavljen najmanje broj i vrstu radova potrebnih za izbor u znanstveno zvanje znanstvenog suradnika u odgovarajućem području i polju znanosti sukladno odredbama Pravilnika o uvjetima za izbor u znanstvena zvanja (NN 28/2017), što prema navedenom Pravilniku iznosi najmanje dva znanstvena rada u publikacijama na međunarodnoj razini (a1), odnosno četiri rada (a1 + a2) ukupno. (čl. 21 st. 1).

Osim već spomenutih utjecajnih i fundamentalnih izvješća ostvarenih radom u raznim tijelima Europske komisije, a poglavito povezanih s tematikom istraživačkih infrastruktura te s inter/multi/transdisciplinarnošću, u proteklom petogodišnjem razdoblju, odnosno od 2016. godine naovamo, prof. dr. sc. Milena Žic Fuchs (MBZ: 30239) objavila je pet radova, od toga četiri u međunarodnim publikacijama:

1. Žic Fuchs, Milena (2018). 大学中的“科学”与“文化”：重叠？冲突？还是互补？米列娜·扎克 *Tansuo yu zhengming (Exploration and Free Views)*, 1 (2018), 1; 136-140. ISSN: 1004-2229 (izvorni znanstveni rad)
2. Žic Fuchs, Milena (2018). „'Science' and 'Culture' in University Settings. Areas of Overlap? Areas of Tension?, Or, areas of mutual complementarity?“. *European Review* 26 (2): 319-329. ISSN: 1062-7987 (Print), 1474-0575 (Online). (izvorni znanstveni rad)
3. Žic Fuchs, Milena (2018). „Crossing over to the Future: Interdisciplinarity in Research and Higher Education“. *European Review*, 26 (2): S1-S5 ISSN: 1062-7987 (Print), 1474-

0575 (Online) (uvodnik)

4. Žic Fuchs, Milena (2019). „ESFRI in Future Contexts of Impact: Research Infrastructures In SSH“. U Maegaard, Bente, Pozzo Riccardo, Melloni Alberto i Woollard, Matthew (ur.) *Stay Tuned To The Future. Impact Of The Research Infrastructures For Social Sciences And Humanities*. Leo S. Olschki Editore. str. 3-11. ISBN: 978 88 222 6643 9 (izvorni znanstveni rad)
5. Žic Fuchs, Milena (2019). „Veliki izazovi „interdisciplinarnosti“: znanost, čovjek, društvo“. U Čović, Ante i Jurić, Hrvoje (ur.) *Integrativno mišljenje i nova paradigma znanja*, Zagreb: Pergamena; Hrvatsko filozofsko društvo; Znanstveni centar izvrsnosti za integrativnu bioetiku, str. 49-62. ISBN: 9789536576777 (pregledni rad)

Bitnim smatramo i iznimno velik broj održanih pozvanih plenarnih izlaganja, kojima su se mahom na međunarodnoj razini promicale teme vezane prije svega uz pitanje inter/multi/transdisciplinarnosti:

1. Žic Fuchs, Milena, „'Science' and 'culture' in university settings: how to achieve the involvement of early-career researchers and students in solving wicked problems together?“ *Science and solutions - can we solve wicked problems together?*, obilježavanje obljetnice Sveučilišta u Helsinkiju, 2019.
2. Žic Fuchs, Milena, „The role of Humanities in contemporary Europe: the inter/multi/transdisciplinary dimension“, *HERA Conference Panel Evaluating the role of Humanities in Contemporary Europe*, Gdansk, 2019.
3. Žic Fuchs, Milena, „Building partnerships: the inter/multi/transdisciplinary dimension“, 2019 EUA Annual Conference, “Driving innovation in Europe’s universities”, Pariz, Francuska, 2019.
4. Žic Fuchs, Milena, „People to People”: The Many-Layered Concepts of The ‘Belt and Road’, 16+1 Cooperation’ and its Prospect Conference, Zagreb, 2019.
5. Žic Fuchs, Milena. „ESFRI in Future Contexts of Impact: Research Infrastructures in SSH“. *STAY TUNED TO THE FUTURE An International Conference on the Impact of Research Infrastructures for Social Sciences and Humanities*. Bologna, 2018.
6. Žic Fuchs, Milena. „How to create trustworthy knowledge? A perspective from the Humanities“. *Truth, Trust and Expertise: ALLEA Working Group. “Science in Times of Challenged Trust and Expertise”*. Sofija, 2018.
7. Žic Fuchs, Milena. „'Impact' Revisited: (National) Science Policy“. *The Impact Agenda for Social Sciences and Humanities*. Kopenhagen, 2018.

8. Žic Fuchs, Milena. „New Type of Globalization with the High Quality Development of Think Tanks“. *2018 Shanghai Global Think Tank Forum*. Shanghai, 2018.
9. Žic Fuchs, Milena. „Setting the Scene - Challenges for InRoad“. *InRoad Kickoff Meeting*. Bern, 2017.
10. Žic Fuchs, Milena. „Crossing over to the future: Interdisciplinarity in research and higher education“. *Crossing over to the future: Interdisciplinarity in research and higher education*. Stockholm, 2017.
11. Žic Fuchs, Milena. „Challenges for Universities: Interdisciplinarity in Research and Higher Education“. *LERU CE7 Fall Meeting*. Dubrovnik, 2017.
12. Žic Fuchs, Milena. „Possible Areas of Regional Collaboration within Wider EU Frameworks“. *Danube Rectors' Conference*. Zagreb, 2017.
13. Žic Fuchs, Milena. „'Science' and 'culture' in university settings: areas of overlap? Areas of tension? Or, areas of mutual complementarity?“. *International Conference On The Conflicts And Dialogues Between Science And Humanities*. Sveučilište Jiao Tong, Shanghai, Kina, 2016.
14. Žic Fuchs, Milena. „Repositioning Pragmatics in the Context of Cognitive Linguistics and Interdisciplinary Research“. *Human Mind Research Programme*. Helsinki, 2016.
15. Žic Fuchs, Milena. „Bioethics and Its Possible Embeddedness in University Settings“. *'ETHICS'*. Helsinki, 2016.

Navedeni znanstveni radovi i plenarna izlaganja bave se prvenstveno mnogoslojnom interpretacijom inter/multi/transdisciplinarnosti te se ovi radovi smatraju na međunarodnoj razini značajnim prinosom koji je prepoznat i u međunarodnoj literaturi i međunarodnoj zajednici. Tema je posebno relevantna s obzirom na budućnost financiranja znanstvenih projekata koji potpadaju pod okrilje Europske komisije, točnije FP9 odnosno *Horizon Europe*. Kao što je već ranije istaknuto, teorijski pristupi toj temi nužni su zbog raščlanjivanja i dodatnog pojašnjavanja što u stvari znače inter/multi/transdisciplinarna istraživanja i čemu ona poglavito služe. Naime, projekti koji su financirani pod različitim programima Europske komisije (objedinjenima pod naslovom *Horizon Europe*) bez sumnje već sada pokazuju dominantnost takvih pristupa u rješavanju tzv. *real world problems*, tj. u pokušajima rješavanja ključnih problema današnjeg svijeta, i to od pojedinca preko društva do globalne razine. Autoričin prepoznat prinos ogleda se u uvođenju termina poput *nove kulture znanja*, kojim se podcrtava nužnost da pogotovo multidisciplinarna istraživanja uključuju humanističke i društvene znanosti, i to od samih

početaka artikulacije istraživačkih pitanja povezanih s već spomenutim tzv. *real world problems*. Kao što autorica u nekim radovima ističe i oprimjeruje, važnost humanističkih i društvenih znanosti već vidimo u studijskim programima vrlo uglednih europskih sveučilišta. Po njenome sudu, takav smjer razvoja valja poticati.

Također ističemo da je riječ o vrsnim radovima, koji svoj odjek i vidljivost imaju u široj međunarodnoj znanstvenoj zajednici. Tim radovima nastavlja se i njezin kontinuirani angažman na razvoju kognitivne lingvistike, osobito s obzirom na pojam *konvencije* te mjesta i uloge pragmatike u najširem smislu te riječi, koja nije dovoljno uklopljena u temeljne postavke kognitivne lingvistike. Zahvaljujući svojim radovima prof. dr. sc. Milena Žic Fuchs postala je prepoznatljivo ime ne samo europskog, nego i svjetskog znanstvenoga okruženja.

**Drugi kriterij** propisuje da je pristupnik u zadnjih pet godina bio vođitelj ili suradnik aktivnog kompetitivnog nacionalnog znanstvenog projekta financiranog od strane Hrvatske zaklade za znanost ili Fonda „Jedinstvo uz pomoć znanja”, odnosno kompetitivnog znanstvenog projekta iz okvirnih programa Europske unije ili po vrsnoći izjednačenih kompetitivnih znanstvenih projekata drugih međunarodnih institucija.

Akademkinja Milena Žic Fuchs sudjeluje u realizaciji istraživačkog programa Znanstvenog centra izvrsnosti za temeljnu, kliničku i translacijsku neuroznanost (voditelj: prof. dr. sc. Miloš Judaš), od 2017. do danas, u sklopu jedne od 6 glavnih istraživačkih skupina (vidi Prilog 1). Iako su sredstva za Znanstvene centre izvrsnosti odobrena tek krajem 2017. godine, lingvistički dio istraživanja započet je još 2016. godine pionirskim projektom „Neurobiološka podloga jezične raznolikosti“, čija je temeljna hipoteza da je neurobiološka podloga glavnih domena jezične varijabilnosti – govorenja, čitanja i pisanja, što obuhvaća tradicionalne lingvističke razine analize: fonologiju, ortografiju, morfologiju, sintaksu i semantiku – bitno ograničena našom prethodnom evolucijom i tako stečenom organizacijom mozga. Taj dio projekta svoju analizu usmjerava na višestruka lingvistička svojstva i njihovu neuralnu reprezentaciju u monolingvalnih izvornih govornika četiriju tipološki različitih jezika: engleskog, hrvatskog, standardnog arapskog i kineskog, pri čemu se posebno naglašava da stvarna (svakodnevna) uporaba jezika u svima četirima analiziranim jezicima može aktivirati istu (ljudski specifičnu) jezičnu neuralnu mrežu. Jedan od rezultata rada na navedenom projektu jest i doktorska disertacija dr. sc. Janje Čulig Suknaić pod naslovom *Antonimija kao pojmovna*

*kategorija značenjske suprotnosti u engleskome i hrvatskome jeziku, izrađena pod mentorstvom prof. dr. Milene Žic Fuchs i prof. dr. Miloša Judaša te obranjena u prosincu 2020. godine. Uvjeti za realizaciju pilot-istraživanja za projekt „Neurobiološka podloga jezične raznolikosti“ ostvareni su, sukladno programu, početkom 2020. godine dovršenjem nadogradnje MRI uređaja, no rad s ispitanicima nažalost nije bilo moguće ostvariti zbog početka COVID-19 pandemije te potresa. Ipak, vjeruje se da će i taj cilj biti uspješno ostvaren do isteka projekta s obzirom na to da su sredstva za njegovu realizaciju osigurana do kraja 2022. godine. Vrijednost i relevantnost znanstvenoga doprinosa prof. dr. Milene Žic Fuchs ogleda se u otvaranju prostora multidisciplinarnim istraživanjima koja povezuju humanističke znanosti, tj. lingvistiku i biomedicinske znanosti. Pokretanjem toga istraživanja pokazala je svoj neprekinuti interes, motivaciju i sposobnost da inovativnim pristupima u znanosti vješto spreže „tradicionalne“ lingvističke teme i spoznaje s najsuvremenijim neuroznanstvenim postignućima i metodama dajući opisu jezičnih struktura novi znanstveni kontekst.*

**Zaključujemo da prof. dr. Milena Žic Fuchs ispunjava oba predviđena kriterija znanstvene izvrsnosti za znanstvena radna mjesta.**

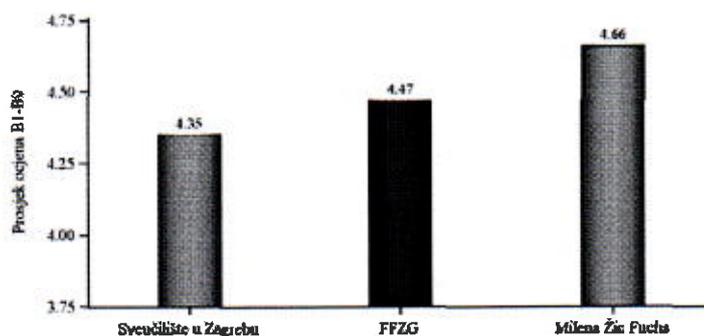
#### **b) Kriterij nastavne izvrsnosti za znanstveno-nastavna radna mjesta**

**Prvi kriterij** propisuje da pristupnik ima vrlo dobrom ili izvrsnom ocjenom (4.0) ocijenjene rezultate studentske ankete u svakoj godini u kojoj je provedena anketa, u prethodnom petogodišnjem razdoblju. Rezultati studentskih anketa provedenih za kolegije prof. dr. Milene Žic Fuchs od 2016. godine naovamo zorno ukazuju na njezinu visoko ocijenjenu nastavnu djelatnost (vidi **Prilog 2**), a jednako tako izuzetno je cijenjena od studenata doktorskih studija na kojima predaje.

*Za kolegij **Kognitivna lingvistika** prilažemo sljedeće rezultate studentskog vrjednovanja:*

2015/2016

### Usporedba prosječne ocjene i distribucije odgovora B1-B9



Sveučilište u Zagrebu:  $M=4.35$   $SD=0.99$   $D=5$   $N=797,936$  broj anketa=99,064

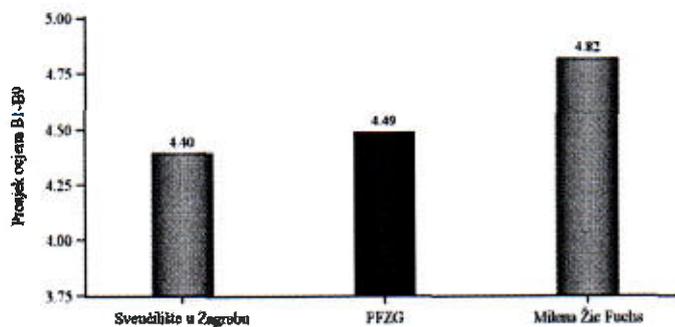
Filozofski fakultet:  $M=4.47$   $SD=0.87$   $D=5$   $N=145,217$  broj anketa=16,902

Milena Žic Fuchs:  $M=4.66$   $SD=0.56$   $D=5$   $N=132$  broj anketa=15

Grafikon A. Usporedba prosječne ocjene odgovora B1-B9

2017/2018

### Usporedba prosječne ocjene i distribucije odgovora B1-B9



Sveučilište u Zagrebu:  $M=4.40$   $SD=0.95$   $D=5$   $N=524,451$  broj anketa=67,517

Filozofski fakultet:  $M=4.49$   $SD=0.83$   $D=5$   $N=35,029$  broj anketa=4,008

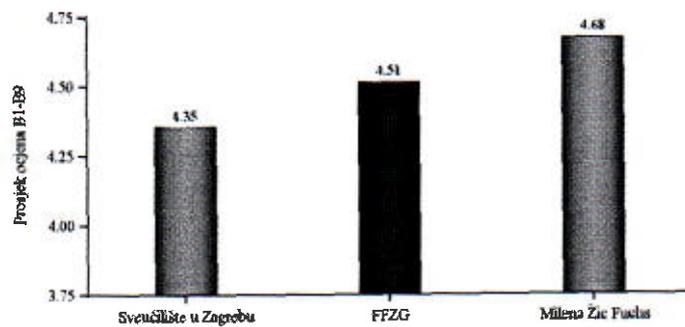
Milena Žic Fuchs:  $M=4.82$   $SD=0.55$   $D=5$   $N=93$  broj anketa=11

Grafikon A. Usporedba prosječne ocjene odgovora B1-B9

Za kolegij *Semantika* prilažemo sljedeće rezultate studentskog vrjednovanja:

2016/2017

**Usporedba prosječne ocjene i distribucije odgovora B1-B9**



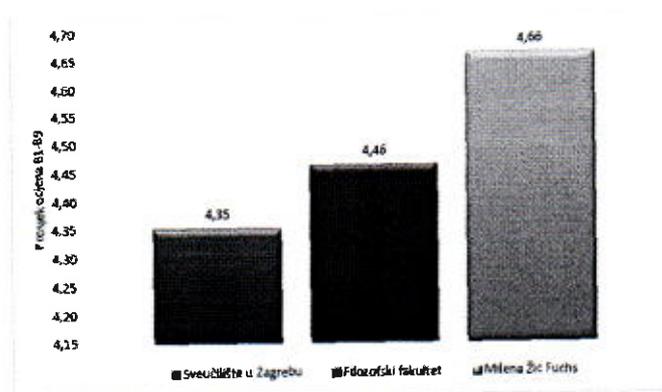
Sveučilište u Zagrebu:  $M=4.35$   $SD=0.98$   $D=5$   $N=618,610$  broj anketa=71,352

Filozofski fakultet:  $M=4.51$   $SD=0.82$   $D=5$   $N=37,662$  broj anketa=4,264

Milena Žic Fuchs:  $M=4.68$   $SD=0.63$   $D=5$   $N=785$  broj anketa=88

2017/2018

**Usporedba prosječne ocjene i distribucije odgovora B1-B9**



Sveučilište u Zagrebu:  $M=4.35$   $SD=0.98$   $D=5$   $N=624,926$  broj anketa=83,902

Filozofski fakultet  $M=4.46$   $SD=0.86$   $D=5$   $N=30,382$  broj anketa=3,552

Milena Žic Fuchs  $M=4.66$   $SD=0.52$   $D=5$   $N=574$  broj anketa=65

Grafikon A. Usporedba prosječne ocjene odgovora B1-B9

**Drugi kriterij** propisuje da je pristupnik u protekle tri godine bio mentor u izradi barem jednog doktorskog rada. Predložena je do sada mentorirala ukupno 19 doktorskih disertacija i znanstvenih magisterija, a od 2018. godine naovamo prof. dr. sc. Milena Žic Fuchs bila je mentoricom ili komentoricom četiri (4) obranjena doktorska rada:

1. Malenica, Frane. „Sintetske složenice i tematske uloge u engleskom i hrvatskom jeziku“. 277 str. Mentorice: Milena Žic Fuchs i Irena Zovko Dinković. Obrana je održana 11. siječnja 2021. godine.
2. Janja Čulig. „Antonimija kao pojmovna kategorija značenjske suprotnosti u engleskome i hrvatskome jeziku“. 275 str. Mentori: Milena Žic Fuchs i Miloš Judaš. Obrana je održana 27. studenog 2020. godine
3. Novoselec, Zvonimir. „Frazeološke jedinice sa sastavnicom srceu hrvatskom i švedskom – kulturni modeli i motivacija“. 307 str. Mentorice: Goranka Antunović i Milena Žic Fuchs. Obrana je održana 18. travnja 2019. godine
4. Bjelobaba, Saša. „Semantička analiza prostornih prijedloga u standardnom talijanskom jeziku“. 349 str. Mentorice: Ivica Peša Matracki i Milena Žic Fuchs. Obrana je održana 1. listopada 2018. godine.

**Treći kriterij** traži da je pristupnik u protekle tri godine bio mentor u izradi najmanje četiri diplomska rada. Prof. dr. sc. Milena Žic Fuchs u svojem je dosadašnjem radu bila mentoricom ili komentoricom za više od stotinu diplomskih radova, a u protekle tri godine, odnosno od 2018. godine mentorirala je devet diplomskih radova:

1. „Kontrastivna analiza engleskog future perfecta i njegovi hrvatski ekvivalenti“, studentica: Iva Leskovar, studeni 2020.
2. „Kognitivni pristup antonimiji: utjecaj konteksta“, studentica: Valentina Roso, lipanj

2020.

3. „Alternacije roda u jezičnoj produkciji homoseksualnih muškaraca u engleskom“, student: Renato Samardžić, rujan 2019.
4. „Sociolingvistička analiza tvorbe riječi u lifestyle časopisu“, studentica: Mia Gašparović, srpanj 2019.
5. „A Corpus-Based Analysis Of ‘Idiomatic Expressions’ Of Time In English And Croatian“, studentica: Lucija Antolaš, siječanj 2019.
6. „Political Discourse Analysis: The First Trump – Clinton Debate“, studentica: Lana Krpan, prosinac 2018.
7. „Present Perfect In English Textbooks: A Contrastive Analysis Of English And Croatian Textbooks“, studentica: Sunčana Paić, prosinac 2018.
8. „A Contrastive Analysis Of Selected English And Croatian Spatial Prepositions“, student: Nino Čengiđ, prosinac 2018.
9. „The Use Of Metaphor And Metonymy In Advertising: The Case Of Airline Advertisements“, studentica: Eva Burić, rujan 2018.

Četvrti kriterij traži da je pristupnik u protekle tri godine sudjelovao u izvođenju poslijediplomskog studija. Na poslijediplomskom studiju izvodi nastavu na više programa. Na Poslijediplomskom doktorskom studiju lingvistike predaje kolegije *Semantika*, *Kognitivna lingvistika*, *Američka lingvistika* i *Pragmatika*, koje je osmislila i uvela. Na Poslijediplomskom doktorskom studiju Hrvatska filologija u interkulturnom kontekstu predaje kolegije *Suvremene*

*lingvističke teorije i Semantika.*

**Zaključujemo da prof. dr. sc. Milena Žic Fuchs ispunjava sva četiri kriterija nastavne izvrsnosti za znanstveno-nastavna radna mjesta.**

### **ZAKLJUČNO MIŠLJENJE I PRIJEDLOG:**

Na temelju svega iznesenoga vidljivo je da je prof. dr. sc. Milena Žic Fuchs iznimna akademska i znanstvena ličnost. Njezina akademska i znanstvena djelatnost u proteklih je pet godina samo nastavak i daljnje širenje onoga za što se zalaže i čemu je posvetila čitav svoj radni vijek. Ocjene priloženih studentskih anketa potvrđuju da je riječ o izvrsnoj predavačici velike erudicije čija su predavanja poznata po širini dobivenih znanja i vještina te navođenju studenata na sustavno kritičko promišljanje i vrednovanje postojećih znanstvenih spoznaja. Osim toga, prof. dr. sc. Milena Žic Fuchs u proteklih je pet godina nastavila i intenzivirala rad na oblikovanju europske znanstvene politike i znanstvenih infrastruktura, o čemu govore mnogostruke funkcije koje obnaša i plenarna izlaganja koja je o tim temama održala diljem Europe i svijeta. Njezina znanstvena izvrsnost prepoznata je i međunarodno priznata između ostaloga i izborom u članstvo *Academiae Europaeae* 2013. godine te izborom u znanstveno vijeće ERC-a 2020. godine. K tomu, prof. dr. sc. Milena Žic Fuchs u proteklih je pet godina nastavila proširivati istraživačke teme vezane uz kognitivnu lingvistiku, što se ogleda u njezinom kontinuiranom sudjelovanju u realizaciji istraživačkog programa ZCI za temeljnu, kliničku i translacijsku neuroznanost započetog 2016. godine multidisciplinarnim istraživanjem neurobiološke osnove četiriju tipološki različitih jezika. Sposobnost prepoznavanja novih multidisciplinarnih znanstvenih okvira kojima je moguće dobiti nove odgovore na ključna lingvistička pitanja pokazuju nepresušnu motivaciju i vještinu stvaranja novih znanstvenih smjernica kojima prof. dr. sc. Milena Žic Fuchs i dalje aktivno oblikuje hrvatski jezikoslovni prostor.

U svjetlu njezinog intenzivnoga znanstvenoga rada treba napomenuti da sustavno i dalje skrbi o mladim generacijama anglista i jezikoslovaca općenito, bilo kroz aktivna mentorstva

doktorata (odrađena i još u tijeku) u proteklih pet godina, bilo njihovim aktivnim uključivanjem u istraživačke okvire koje izgrađuje. U tome kontekstu valja spomenuti i da se izrazito zalaže za pomlađivanje znanstvenoga kadra Katedre za lingvistiku Odsjeka za anglistiku u Zagrebu te da zahvaljujući njezinu mentorstvu i projektima danas na Katedri rade etablirani znanstvenici prof. dr. sc. Irena Zovko Dinković, izv. prof. dr. sc. Mateusz-Milan Stanojević, mlada znanstvenica doc. dr. sc. Marina Grubišić te poslijedoktorandica dr. sc. Janja Čulig Suknaić.

Sukladno tomu vijeće Odsjeka za anglistiku, koje čine zaposlenici i studentski predstavnici, ovime obznanjuje potrebu za nastavkom nastavničkog rada prof. dr. sc. Milene Žic Fuchs kao nositeljice i izvođačice na sljedećim kolegijima: na obaveznom kolegiju preddiplomskog studija anglistike, *Semantika engleskog jezika*, koji svake godine pohađa 120 studenata anglistike; na obaveznom kolegiju *Kognitivna lingvistika* jednopredmetnog i dvopredmetnog lingvističkog smjera diplomskog studija anglistike, koji svake godine pohađa 25 studenata; te na izbornom kolegiju *Semantika*, koji se nudi studentima oba diplomatska smjera Katedre za skandinavistiku Odsjeka za anglistiku, a koji godišnje pohađa 15 do 20 studenata navedenoga studija.

Usto, kolegiji koje prof. dr. sc. Milena Žic Fuchs predaje na doktorskoj razini studija čine zamašan dio programa Poslijediplomskog doktorskog studija Lingvistike. Riječ je o čak četiri kolegija – *Semantika*, *Kognitivna lingvistika*, *Američka lingvistika* i *Pragmatika* – čijim bi prestankom izvođenja program tog studija bio bitno narušen. K tomu, predložnica dva kolegija predaje i na Poslijediplomskom doktorskome studiju Hrvatska filologija u interkulturalnom kontekstu: *Suvremene lingvističke teorije* i *Semantika*.

Prof. dr. sc. Milena Žic Fuchs ispunjava sve propisane uvjete za produljenje ugovora o radu na određeno vrijeme od dvije godine za osobe koje su navršile 65 godina života sukladno Zakonu o znanstvenoj djelatnosti i visokom obrazovanju, odnosno sve uvjete za produljenje radnog odnosa prema Pravilniku o postupku i uvjetima produljenja radnog odnosa zaposlenika u znanstveno-nastavnim radnim mjestima nakon ispunjenih uvjeta za odlazak u mirovinu Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu donesenog 19. rujna 2018.

Mišljenja smo da je molba za produljenjem radnog odnosa akademkinje Milene Žic Fuchs, redovite profesorice u trajnom zvanju, za iduće dvije akademske godine čvrsto utemeljena u potrebama Odsjeka i studija, te preporučamo Fakultetskom Povjerenstvu za utvrđivanje minimalnih uvjeta u postupku produljenja radnog odnosa redovitih profesora u trajnom zvanju, kao i Vijeću Filozofskog fakulteta da je prihvati.

Stručno povjerenstvo:



dr. sc. Damir Kalogjera, professor emeritus



akademik August Kovačec, professor emeritus



prof. dr. sc. Mario Brdar, red. prof. u trajnom zvanju  
(Filozofski fakultet Sveučilišta J. J. Strossmayera u Osijeku)

U Zagrebu, 30. travnja 2021.

## Prilog 1. Potvrda o sudjelovanju u znanstvenom projektu Znanstvenog centra izvrsnosti za temeljnu, kliničku i translacijsku neuroznanost



Prof. dr. sc. Miloš Judaš,  
Hrvatski institut za istraživanje mozga (ravnatelj)  
ZCI za temeljnu, kliničku i translacijsku neuroznanost (voditelj),  
Medicinski fakultet Sveučilišta u Zagrebu,  
Salata 12, 10000 Zagreb

Odsjek za anglistiku,  
Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu,  
Ivana Lučića 3, 10000 Zagreb

Predmet: Potvrda o sudjelovanju u znanstvenom radu ZCI za temeljnu, kliničku i translacijsku neuroznanost (akademkinja Milena Žic Fuchs)

Poštovani,

Ovime potvrđujem da akademkinja Milena Žic Fuchs kontinuirano sudjeluje u realizaciji istraživačkog programa ZCI za temeljnu, kliničku i translacijsku neuroznanost (voditelj: prof. dr. sc. Miloš Judaš), od 2017. do danas, u sklopu jedne od 6 glavnih istraživačkih skupina (Skupina 5 - okvirna tematska cjelina „Kognitivna i lingvistička analiza jezičnih poremećaja nakon hipoksijsko-ishemijskih ožljeda mozga u djece i odraslih“).

U prvoj fazi rada na programu, suradnja je uspješno napredovala, sukladno predviđenom planu (započet je pionirski projekt „Neurobiološka podloga jezične raznolikosti“; započet je, a potom i dovršen te nedavno i uspješno obranjen doktorski rad pristupnice Janje Čulig Suknaić, prof., pod naslovom „Antonimija kao pojmovna kategorija značenjske suprotnosti u engleskome i hrvatskome jeziku“ - ko-mentori su bili akademkinja Žic Fuchs i prof. dr. sc. M. Judaš).

Konačni cilj ovog dijela istraživanja u sklopu našeg ZCI je bio u jednom dijelu izvesti fMRI testove djece i odraslih (i kontrola i pacijenata) koristeći nove kognitivne testove sastavljene od strane domaćih lingvista. Uvjeti za realizaciju tog cilja, kao i pilot-istraživanja za projekt „Neurobiološka podloga jezične raznolikosti“ su, sukladno programu, ostvareni početkom 2020. godine (dovršena nadogradnja fMRI uređaja), no rad s ispitanicima nažalost nije bilo moguće ostvariti zbog početka COVID-19 pandemije te potresa. Obzirom da su sredstva za realizaciju tog cilja osigurana kroz naš projekt do kraja 2022. godine, vjerujemo da će i taj cilj biti uspješno ostvaren do isteka projekta.

S poštovanjem,

U Zagrebu, 28. travnja 2021. godine.

Prof. dr. sc. Miloš Judaš:

Voditelj ZCI i ravnatelj HIIM-a

Medicinski fakultet Sveučilišta u Zagrebu - Znanstveni centar izvrsnosti za temeljnu, kliničku i translacijsku neuroznanost

Salata 12, 10000 Zagreb, Croatia tel: 01 45 96 801, 45 96 902 fax: 01 45 96 942

<http://www.hiim.hr>



Odsjek za anglistiku – Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu  
Department of English – Faculty of Humanities and Social Sciences –  
University of Zagreb



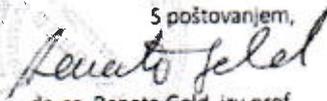
Ivana Lučića 3, 10 000 Zagreb, Croatia, Tel: +385-1-4092053  
Naslovnica/Homepage: <http://www.ffzg.unizg.hr/anglist/>

Vijeću Filozofskog fakulteta  
Sveučilišta u Zagrebu

U Zagrebu, 10. travnja 2021.

#### Očitovanje Odsjeka za anglistiku

Na sastanku Odsjeka za anglistiku Filozofskog fakulteta u Zagrebu, održanom 8. travnja 2021., Vijeće Odsjeka izrazilo je potrebu za nastavkom rada prof. dr. sc. Milene Žić Fuchs na preddiplomskoj i diplomskoj razini studija Odsjeka za anglistiku te je jednoglasno podržalo profesoričin zahtjev za ponovnim produženjem ugovora o radu za dvije godine u skladu s Pravilnikom o postupku i uvjetima produženja radnog odnosa zaposlenika na znanstveno-nastavnim radnim mjestima nakon ispunjenih uvjeta za odlazak u mirovinu (Klasa: 012-01/18-01/6; Ur. br.: 3804-850-18-1). Kako novi Pravilnik ne stavlja naglasak na nastavne aktivnosti za zaposlenike na znanstveno-nastavnim mjestima koji 31. srpnja 2013. nisu bili u trajnom zvanju redovitog profesora, vijeće Odsjeka za anglistiku, koje čine zaposlenici i studentski predstavnici, ovime obznanjuje potrebu za nastavkom nastavničkog rada prof. dr. sc. Milene Žić Fuchs kao nositeljice i izvođačice na sljedećim kolegijima: na obaveznom kolegiju preddiplomskog studija Odsjeka za anglistiku, *Semantika engleskog jezika*, koji svake godine pohađa 120 studenata anglistike; na obaveznom kolegiju jednopredmetnog i dvopredmetnog diplomskog studija anglistike, lingvistički smjer, na Odsjeku za anglistiku *Kognitivna lingvistika*, koji svake godine pohađa 25 studenata; te na izbornom kolegiju *Semantika*, koji se nudi studentima oba diplomatska smjera Katedre za skandinavistiku Odsjeka za anglistiku, koji godišnje pohađa 15 do 20 studenata navedenoga studija. Usto, prof. dr. sc. Žić Fuchs izvodi nastavu i na kolegijima Poslijediplomskog doktorskog studija Lingvistike – *Semantika*, *Kognitivna lingvistika*, *Američka lingvistika* i *Pragmatika* te na dva kolegija na Poslijediplomskom doktorskome studiju Hrvatska filologija u interkulturalnom kontekstu: *Suvremene lingvističke teorije* i *Semantika*.

S poštovanjem,  
  
dr. sc. Renata Geld, izv.prof.  
Pročelnica Odsjeka za anglistiku



**Matični odbor za područje humanističkih znanosti  
- polje filologije**

KLASA: UP/I-640-03/21-05/0025

URBROJ: 355-06-04-19-0002

Zagreb, 8. srpnja 2021.

Primljeno:	20.07.2021
Klasifikacijska oznaka	Ustr. jed.
<b>NP-640-03/21-01/40</b>	320
Uredbeni broj:	Pril. Vri.
<b>533-320-21-5</b>	

Na temelju članka 102. st. 9. Zakona o znanstvenoj djelatnosti i visokom obrazovanju (NN 123/03, 198/03, 105/04, 174/04, 02/07, 46/07, 45/09, 63/11, 94/13, 139/13, 101/14, 60/15 i 131/17) Matični odbor za područje humanističkih znanosti - polje filologije na svojoj 2. sjednici održanoj 8. srpnja 2021. godine donosi

**ODLUKU  
o ispunjenju kriterija znanstvene izvrsnosti**

Utvrđuje se ispunjavanje kriterija znanstvene izvrsnosti za pristupnicu **dr. sc. MILENU ŽIC FUCHS**, redovitu profesoricu u trajnom zvanju, Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu, za znanstveno područje humanističkih znanosti, u znanstvenom polju filologija, a u postupku odabira zaposlenika za zaključenje ugovora o radu nakon 65. godine.

**Obrazloženje**

Provjera uvjeta koji se odnose na ispunjavanje kriterija znanstvene izvrsnosti u postupku odabira zaposlenika za zaključenje ugovora o radu nakon 65. godine provodi se sukladno odredbama čl. 102. st. 9. Zakona, a odgovarajući Matični odbor donosi odluku o ispunjenju kriterija znanstvene izvrsnosti.

Sukladno članku 102. st. 8. i 9. Zakona, Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu 25. svibnja 2021. zatražio je od Matičnog odbora utvrđivanje ispunjavanja kriterija znanstvene izvrsnosti za dr. sc. Milenu Žic Fuchs, redovitu profesoricu u trajnom zvanju Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu.

Na prijedlog Stručnog povjerenstva imenovanog na sjednici Fakultetskog vijeća Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu 22. travnja 2021., koje je za pristupnicu dalo pozitivno mišljenje o ispunjenju kriterija znanstvene izvrsnosti, Fakultetsko vijeće Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu na sjednici održanoj 25. svibnja 2021. prihvatilo je Izvješće Stručnog povjerenstva i dalo pozitivno mišljenje o ispunjavanju kriterija znanstvene izvrsnosti.

Matični odbor prihvatio je mišljenje i prijedlog Fakultetskog vijeća Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu, te na svojoj 2. sjednici održanoj 8. srpnja 2021. utvrdio da prof. dr. sc. Milena Žic Fuchs, ispunjava kriterije znanstvene izvrsnosti sukladno čl. 10. st. 1. podst. a) Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o znanstvenoj djelatnosti i visokom obrazovanju (NN 139/13).

UPUTA O PRAVNOM LIJEKU: Protiv Odluke o izboru u znanstveno zvanje pristupnica nema pravo žalbe, ali može pokrenuti upravni spor pred Upravnim sudom u Zagrebu u roku od 30 dana od dana dostave pristupnici. Tužba se predaje Upravnom sudu u Zagrebu neposredno u pisanom obliku, usmeno na zapisnik ili se šalje poštom odnosno dostavlja elektronički.

**Dostaviti:**

1. Prof. dr. sc. Milena Žic Fuchs
2. Filozofski fakultet u Zagrebu
3. Ministarstvo znanosti i obrazovanja
4. Nacionalno vijeće za znanost, visoko obrazovanje i tehnološki razvoj



SVEUČILIŠTE U ZAGREBU  
FILOZOFSKI FAKULTET  
Zagreb, Ivana Lučića 3  
Klasa: 640-03/21-01/40  
Urbroj: 3804-850-21-7

Zagreb, 01. rujna 2021.

**POTVRDA O INSTITUCIJSKOM ISTRAŽIVANJU KVALITETE NASTAVNOG  
RADA**

na temelju rezultata Ankete za procjenu rada nastavnika

Istraživanje kvalitete nastavnog rada provedeno je primjenom studentske Ankete za procjenu rada nastavnika na Sveučilištu u Zagrebu na predmetima:

**Semantika engleskog jezika** u zimskom semestru 2016./2017. godine, koju je ispunilo 88 studenata od 120 studenata koji su prvi puta upisali i odslušali taj predmet.

**Semantika engleskog jezika** u zimskom semestru 2017./2018. godine, koju je ispunilo 65 studenata od 110 studenata koji su prvi puta upisali i odslušali taj predmet.

**Kognitivna lingvistika** u ljetnom semestru 2015./2016. godine, koju je ispunilo 15 studenata od 25 studenata koji su prvi puta upisali i odslušali taj predmet.

**Kognitivna lingvistika** u ljetnom semestru 2017./2018. godine, koju je ispunilo 11 studenata od 15 studenata koji su prvi puta upisali i odslušali taj predmet.

Analiza provedena na temelju rezultata pokazuje da je nastavnica prof. dr. sc. Milena Žic Fuchs **pozitivno** ocijenjena uzimajući u obzir sve pokazatelje kvalitete rada prosječnim ocjenama 4,77, 4,92, 4,71 i 4,70.

o. d. dekana



prof. dr. sc. Miljenko Jurković



# Sveučilište u Zagrebu

REPUBLIKA HRVATSKA

Na temelju članka 21. i 84. Statuta Sveučilišta u Zagrebu,  
sukladno članku 93. Zakona o znanstvenoj djelatnosti i visokom obrazovanju,  
na prijedlog Povjerenstva za utvrđivanje kriterija i potvrdu izbora u zvanje,

Senat Sveučilišta u Zagrebu potvrđuje da je

*dr. sc.* **MILENA ŽIC FUCHS**

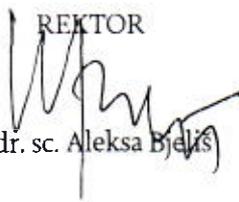
redovita profesorica  
Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu  
izabrana u trajno znanstveno-nastavno zvanje

## REDOVITE PROFESORICE

u području humanističkih znanosti,  
polje: filologija - anglistika

Klasa: 640-03/13-07/108  
Urbroj: 380-021/081-13-2  
Zagreb, 17. rujna 2013.

REKTOR

  
Prof. dr. sc. Aleksa Bjelečić